○Fr. et Sav., Enum. Pl. Jap. ノ出版年代 (原 寛)

Franchet et Savatier, Enumeratio Plantarum in Japonia sponte crescentium ノ出版年代ニ就テハ、中井教授、大井博士ガソレゾレ植物學雜誌 XL, 365 (1926) 及ビ植物分類地理 II, 307 (1933) デ述ベテ居ラレルガ、最近 W. T. Stearn 氏ガ Journal of Botany LXXVIII, no. 936, pp. 283–284 (Dec. 1940) ニ發表シタノニヨルト次ノ如ク5部ニ分レテ出版サレタ。

Volume I (Dicotyledones).

Pars 1, pp. i–xv, 1–192, publ. 4 November 1873, noted in Bibl. France, lxii. 601 (15 Nov. 1873), Bull. Soc. Bot. France, xx. Bibl. 187 (Nov.–Dec. 1873), Journ. Bot. xii. 32 (Jan. 1874), Bot. Zeit. xxxii. 112 (Feb. 1874).

Pars 2, pp. 193–486, publ. 1875 (probably October), noted in Journ. Bot. xiii. 351 (Nov. 1875), Bot. Zeit. xxxiii. 815 (Dec. 1875).

Volume II (Monocotyledones, etc.).

Pars 1, pp. 1–256, publ. Jan. 1877, noted in Journ. Bot. xv. 63 (Feb. 1877), Bull. Soc. Bot. Belg. xv. 619 (June 1877), Bot. Zeit. xxxv. 568 (Aug. 1877), xxxvi. 443 (July 1878).

Pars 2, pp. 257–624, publ. 1878 (thus dated) or 1879.

Pars 3, pp. 625–789, publ. 26 April 1879, noted in Bibl. France (3) xxiii. 290 (10 May 1879), Journ. Bot. xvii. 159 (May 1879), Friedländer, Nat. Nov. i. 140 (June 1879), Bot. Zeit. xxxvii, 376 (June 1879), Bull. Soc. Bot. France xxvi. Bibl. 1–3 (Jan.–June 1879).

尙 Botanisches Museum, Berlin-Dahlem ニハ original wrappers ノ保存サレタ第2巻ガアリ、Diels教授ニヨルト上述ノ如クデアルト附記シテアル。

コレデ一先ヅ出版年代ガ明カニナツタ譯デアルガ、尙一二不審ノ點ガ殘ツテキル。

先ヅ第1巻第1部ハ、私ノ手元ニ扉ノツイタモノガアリ、ソレニハ 1874 年ト書イテアル、又 Bull. Soc. Bot. France XX, Bibl. 187; Journ. Bot. XII, 32; Bot. Zeit. XXXII, 112 & 527 ニヨツテモ何レモ1874年ノ發行ト書イテ居ル點ヲ注意シテオキタイ。Bull. Soc. Bot. France XX, Bibl. 187 ハ Stearn ノ引用ニヨルト(Nov.–Dec. 1873) ニ發行サレタ如ク思ハレルガコレハ誤デ 1874 ニ發行サレタモノデアリ、唯同雜誌ノ Nov.–Dec. 1873 ニ出タ本ノ抄錄中ニ Fr. & Sav. Enum. I–1 ガハイツテキルニ過ギナイ。

次ニ第2巻第1部ハ Bull. Soc. Roy. Bot. Belg. XV–3, 619 (1877) 及ビ Bot. Zeit. XXXVI, 443 (1878) ニヨルト 1876 年ニ出版サレタ如ク記サレテアル。又 Franchet 自身第2部544頁 (2018) *Scirpus Wichuraï* Boeckl. ノ異名中ニ '*Sc. hakonensis* Fr. et Sav. Enum. II, 110 (1875)' ト引用シテ居リ、第2部ノ序文ガ Oct. 1876 ニ書カレテ居ル事等ヲ考ヘルト、第1部ハ多分 1876 年内ニ發行サレタノデハナイカト想像サレル。

第2巻第2部ノ出版年代ハ一番問題デアリ、上記ノ如ク扉ニハ1878トアル様ダガStearn

ハ 'or 1879' トツケ加ヘテキル。併シ彼ハコノ部ガ既ニ Journ. Bot. XVI, 158 (May 1878) ニ新刊トシテ紹介サレテキルノヲ見逃シタノデ、1879 年說ハ問題ニナラナイ。又 FRANCHET ハ第 3 部 646 頁ノ Mantissa Ultima ノ最初ニ次ノ如ク述べテキル。

Nous énumérons ici les plantes nouvelles pour la flore du Japon qui ont été signalées ou décrites, à notre connaissance, dans le cours de l'année 1877. Plusieurs des espèces décrites par M. Maximowicz font double emploi avec celles que nous avons nous-même signalées dans la 2e partie du vol. II de l'Enumeratio, dont la date d'impression a coincidé avec celle du *Diagnoses plantarum novarum* de M. Maximowicz. Mais, le travail du botaniste russe ayant étê livré à la publicité avant le nôtre, ses droits à la priorité ne sont pas douteux.

(私達ハココニ我達ノ知ツテキル限リデ 1877 年中ニ注意サレ或ハ記載サレタ、日本植物誌ニトツテ新シイ植物ヲ列擧スル。MAXIMOWICZ ニヨツテ記載サレタ若干ノ種類ハ、彼ノ Diagn. plant. nov. ト出版日付ノ一致シタ Enumeratio 第 2 卷第 2 部ニ我々ガ記シタ種類ト重複スル。併シコノ露國植物學者 [MAXIMOWICZ ヲ指ス] ノ論文ハ我達ノモノヨリ先ニ公表サレタノデ、ソノ優先權ハ疑ナイ)。

カクシテソノ次ニ Enum. 第 2 卷第 2 部中ニ發表シタ新植物中デ、MAXIM. ノ Diagn. Pl. Nov. Asia. I (1877 年 3 月出版) ト重複シタ *Viola, Chrysosplenium* 等ヲ擧ゲ、MAXIM. ノ學名ヲ正名トシテ採用シ、自分等ノヲ異名ニ入レテキル。

卽チコレニヨルト FRANCHET 自身ハ第 2 部ガ 1877 年ノ末ニ出タモノトシテキル事ガ分ル。第 1 卷第 1 部ガ扉ニ 1874 トアリナガラ 1873 年內ニ出版サレ、第 2 卷第 1 部ガ扉ニ 1877 トアルガ 1876 年ニ出タラシイ點ヲ考慮ニ入レルト、コノ第 2 卷第 2 部モ扉ニ 1878 トアツテモ FRANCHET 自身ガ述べテキル如ク 1877 年內ニ出版サレタノデハナイカト思ハレル。併シ何レニシテモコノ第 2 部ヨリ MAXIM. ノ Diagn. Pl. Nov. I ノ方ガ先ニ出版サレタ事ハ明カデ、屢〻問題トサレル *Viola, Chrysosplenium* ノ學名ノ優先權ハ MAXIM. ニアル。

以上ヲ總括シテ見ルト次ノ樣ナ結論トナル。

Vol. 1. Part	1.	1873 年 11 月
	2.	1875 年末
Vol. 2. Part	1.	1877 年 1 月、又ハ 1876 年末
	2.	1877 年末又ハ 1878 年初
	3.	1879 年 4 月

コノ本ヲ始終繙トク我々トシテハ以上ノ疑問ガ何カ新シイ材料ニヨツテ速カニ解決サレル事ヲ切望スル。

○つるまんねんぐさ九州ニ自生ス (原　寬)

牧野博士ニヨリ一度我ガ國ノフロラカラ除カレタ本種ハ、近年本田博士ニヨリ本州ニ產スル事ガ報告サレタ。今春長崎縣女子師範學校ノ外山三郎氏カラ肥前東彼杵(ソノギ)郡松原村ノ海